

Foire aux questions sur l'entretien du parcours



FAQs about Course Maintenance

1. Quelle est la fréquence de l'aération des verts, allées et aires de départ ?

Réponse : Nous aérons les verts à la mi-mai et encore tard dans la saison. Nous essayons de travailler en tenant compte du calendrier de golf. Nous aérons lorsque le sol et l'air sont assez chauds pour réduire le temps de guérison et promouvoir la croissance de l'agrostide plus que le poa annua. Ensuite, nous appliquons beaucoup de sable pour remplir les trous causés par l'aération et pour diluer la matière organique (le chaume) dans les racines du gazon des verts, ce qui prépare les verts en mai pour les mois de chaleur et le stress de la circulation des golfeurs.

Pendant l'été, nous aérons les verts souvent à l'aide de fourchettes fines pour permettre l'air et l'eau d'y pénétrer. Cette procédure ne nuit pas au jeu et nous le considérons comme un « diachylon » pendant la période la plus stressante de la saison.

Vers la fin d'octobre, nous drainons les verts verticalement à une profondeur de 8 à 9 pouces pour les préparer pour l'hiver, ce qui permet à l'air et à l'eau de pénétrer dans les racines afin d'encourager la croissance le printemps suivant.

Quant aux allées, notre objectif est de les aérer deux fois par an (mai et septembre). Nous les aérons aussi en novembre, ce qui n'a pas d'impact sur le jeu. Nous les avons aérées vers la fin de mai, la première aération printanière depuis mai 2014, parce que nous avons connu deux ans de pluie abondante et deux ans de réductions budgétaires. Il est important de réduire la croissance du chaume pour maintenir la santé des allées. Nous projetons d'appliquer du sable aux allées au début de novembre pour réduire le chaume et, avec le temps, rendre les allées plus fermes.

Normalement, nous aérons les aires de départ au début de novembre pour ne pas affecter le jeu et en mai ou au début de juin pour enlever la matière

1. How often do we aerate greens, fairways and tees?

Answer: Greens are aerated in mid-May and again late in the season. We try to work around the golf calendar. We aerate at a time of the season when the soil and air temperatures are warm enough to reduce healing time and promote growth of bent grass rather than poa annua. We apply significant sand topdressing to fill the aeration holes and to dilute organic matter/thatch in the upper layers of the root zone of the greens. This prepares the greens in May for the months of heat stress and foot traffic.

During the summer, we often vent the greens with small pencil tines to allow air and water into them. There is no impact on the greens from a putting standpoint, and we consider this a "band aid" during the stressful time of the season.

In late October, we verti-drain the greens to a depth of 8 to 9 inches to prepare them for winter. This allows air and water into the roots to help them grow for the next spring.

For the fairways, our goal is to aerate twice a year (May and September). Aeration in November does not impact members' use of the golf course. Fairways were aerated this season at the end of May. This was the first spring aeration since May 2014 because of two years of wet conditions and two years of cost reduction. It is important to reduce thatch growth and keep the fairways healthy. We plan to top dress the fairways in early November to help reduce thatch and, with time, help firm up the fairways.

The tee boxes are normally aerated in early November so as not to impact play. Usually, we also aerate them in May or early June to remove organic matter under the top layer of grass. We have not applied top dressing to tees since 2013, but we plan to reintroduce this practice in



organique sous le gazon. Nous n'avons pas appliqué de sable aux aires de départ depuis 2013, mais nous projetons le faire en novembre. Comme pour les allées, cette procédure aidera, avec le temps, rendre les aires de départ plus fermes.

2. Combien de fois par semaine est-ce que nous tondons les allées ?

Réponse : En période de pointe, nous tondons le gazon trois fois par semaine (selon le temps).

Un certain nombre de membres ont demandé pourquoi nous ne créons pas une première taille de l'herbe longue autour des allées. Nous l'avons fait jusqu'en 2013. À cette époque, l'herbe longue était plus longue (2,75 po) qu'aujourd'hui (2 po), mais nous avons pris la décision de réduire la longueur de l'herbe longue pour rehausser la jouabilité du parcours pour la majorité des membres. La première taille (1 po) était donc trop près de la longueur de l'herbe longue, ce qui rendait la différence presque invisible. Nous avons décidé d'essayer, dès le mois de septembre, de créer une première taille de 1 po et de laisser pousser l'herbe longue à 2,25 po, pour que la différence entre les deux soit visible.

3. Il semble que le fond de plusieurs fosses de sable est très dur tandis que tout le sable reste sur les côtés. Qu'est-ce qu'on peut faire pour rendre les fosses de sable plus consistantes ?

Réponse : Nous savons qu'il faut remplacer et travailler les fosses de sable. Nous ratissons les fosses de sable mécaniquement pour que le sable au fond ne soit pas trop moelleux. L'objectif : quatre pouces de sable ferme au fond pour éviter des balles enfoncées. Les membres le remarquent lorsque nous ajoutons du sable, parce qu'ils trouvent leurs balles enfoncées jusqu'à ce que le sable devienne plus ferme. Nous ne pouvons pas utiliser un rotoculteur parce qu'il dérangerait le sous-sol qui est composé d'argile et de roche. L'argile et la roche sont déjà visibles dans certaines fosses de sable.

Veillez entrer dans toutes les fosses de sable et en sortir là où la pente est moins raide ; autrement, vous causerez de l'érosion du sable et de l'herbe des pentes. Il est aussi plus sécuritaire d'entrer et de sortir à un endroit plus plat.

November. As with the fairways, this will, in time, help to firm up the tee boxes.

2. How often per week do we mow fairways?

Answer: During the peak of the season, we normally mow three times per week (assuming the weather cooperates).

Some members have asked why we don't have a first cut of rough around the fairways. We did have one until 2013. At that time, our rough was considerably higher (2 3/4 inches) than it is today (2 inches) and a decision was taken in the interest of playability for most members to reduce the height of the rough. When that was done, the first cut (1 inch) was too close to the height of the rough and thus was barely distinguishable. We have decided to try again in mid-September with a one-inch first cut; however, we will allow the rough to grow to 2 1/4 inches, so that the difference is noticeable.

3. It seems as if some of our bunkers are like cement at the bottom with all the sand on the sides. What can be done to make the bunkers more consistent?

Answer: We know our bunkers need work/replacement. We rake the bunkers by machine, so that the sand is not fluffy at the bottom. The goal is to have four inches of firm sand on the bottom to prevent "fried egg" lies. Members do notice when we add sand to bunkers and experience some plugged lies until the sand settles. We cannot use a device like a roto-tiller, because it would disturb the sub soil where there is clay and rock. Part of the deterioration we see in the bunkers today is comes from the clay and rock already breaking through the top sand layer.

With all our bunkers, please do not enter and exit on the steep side, as this causes additional erosion of sand and grass on the slopes. It's also safer to enter and exit at a flat spot.

4. Why does it seem that there are fewer red pins than blues and whites on any given day?

Answer: It is not your imagination that there are only four red pins on most days. Why? Simply, the design of our greens offers a limited number of front pin points, because the greens tend to be narrow at that location. If we don't restrict the

4. Pourquoi nous semble-t-il qu'il y a moins de fanions rouges que des bleus et blancs chaque jour ?

Réponse : Vous avez raison ; il y a seulement quatre fanions rouges la plupart du temps. Pourquoi ? Tout simplement, le design de nos verts offre un nombre limité d'emplacements pour des trous en avant, parce que les verts sont moins larges là. Si nous ne limitons pas le nombre de drapeaux rouges, ces endroits seront plus usés à cause de la circulation des golfeurs. Nous changeons l'emplacement des drapeaux chaque jour en période de pointe, et ce, sur un cycle de cinq jours, à quelques exceptions près, pour les événements spéciaux.

5. Quel est le plan de remplacement des arbres abattus au cours des cinq dernières années, et surtout l'hiver passé ?

Réponse : Nous collaborons avec notre architecte et nos arboriculteurs pour créer un plan à court et à long terme pour la plantation, l'émondage et l'abattage des arbres. Vers la fin de septembre, nous planterons 15 à 20 arbres, selon le plan à court terme.

number of red pins, these areas will suffer increased wear and tear from foot traffic. Pin locations are changed every day during the peak season and are set on a five-day cycle. There are a few exceptions to the rotation for special events.

5. Is there a plan to replace the trees that were cut over the past few years and especially this past winter?

Answer: It is extremely important that we work with our course architect and arborists to produce both a short- and long-term plan for tree planting, pruning and removal. In late September, we will plant 15 - 20 trees as part of the short-term plan.